

About the contributors

David Connolly studied Ancient Greek and Medieval and Modern Greek literature and holds a PhD in the theory and practice of literary translation. He has lived and worked in Greece since 1979; for a number of years he taught at the British Council in Athens, acting as head of translation there, and was subsequently Lecturer in literary translation at the Ionian University in Corfu. He has published numerous articles on translating and on various aspects on Greek literature. His published translations include works by Nikiforos Vrettakos, Odysseas Elytis, Kiki Dimoula, Nikos Engonopoulos and Haris Vlavianos.

Georgia Farinou-Malamatari is an Associate Professor of Modern Greek literature at the University of Thessaloniki. Her main interests are in Greek prose of the last two centuries and in literary theory. She is the author of several articles and two books on Papadiamantis (1987) and Beratis (1994). She is currently working on life writing, particularly the relations of biography and fiction in twentieth-century prose.

Peter Mackridge is Professor of Modern Greek at Oxford University and a Fellow of St Cross College. His chief publications are: *The Modern Greek language* (Oxford University Press 1985; Greek translation 1990) and *Dionysios Solomos* (Bristol Classical Press 1988; Greek translation 1995). He has co-authored *Greek: a comprehensive grammar of the modern language* (with David Holton and Irene Philippaki-Warburton, Routledge 1997) and edited two novels by Kosmas Politis and the volumes *Ancient Greek myth in Modern Greek poetry* (Frank Cass 1996) and *Ourselves and others: the development of a Greek Macedonian cultural identity since 1912* (with Eleni Yannakakis, Berg 1997).

Walter Puchner studied and taught at the University of Vienna, before settling in Greece. He taught for twelve years at the

University of Crete and is now a professor in the Department of Theatrical Studies at the University of Athens. He has published numerous books and articles on Greek and European theatre, as well as on folk poetry. His most recent books include: *Ο Παλαμάς και το θέατρο* (Kastaniotis 1995), *Φιλολογικά και θεατρολογικά ανάλεκτα. Πέντε μελετήματα* (Kastaniotis 1995), *Studien zum griechischen Volkslied* (Österreichisches Museum für Volkskunde 1996), *Κείμενα και αντικείμενα. Δέκα θεατρολογικά μελετήματα* (Kastaniotis 1997), and *Ο Κωνσταντίνος Χρηστομάνος ως δραματουργός* (Kastaniotis 1997).

Paul Sant Cassia has taught anthropology at the Universities of Turin, Cambridge and Malta. He currently teaches at the University of Durham. He has conducted fieldwork in Cyprus since 1977, as well as in Tunisia and Malta. He is the author (with Constantina Bada) of *The making of the Modern Greek family: Marriage and exchange in nineteenth-century Athens* (Cambridge University Press 1992), and is currently writing a book on social and political memory in Cyprus.

Dimitris Tziouvas is Professor of Modern Greek Studies at the University of Birmingham. His most recent publications include the editing of a volume on *Greek Modernism and beyond* (Rowman & Littlefield 1997), and he has recently completed an edition of the short stories of A.R. Rangavis (to be published Athens 1998). He is also general editor of the Birmingham Modern Greek translations series.